


The Divine Liturgy

**Holy Apostles Orthodox Church
Vancouver, Washington**

All line drawings used with the permission of Fr. John Matusiak
and the Orthodox Church in America

www.oca.org

Copyright © 2014 by Holy Apostles Orthodox Church

www.holy12.org

All rights reserved. All line drawings in this book may not be reproduced or used in any manner whatsoever without the express written permission of Father John Matusiak and the Orthodox Church in America. www.oca.org

Contents

The Divine Liturgy.....	8
The Great Litany.....	9
The First Antiphon.....	11
The Little Litany.....	12
The Second Antiphon.....	13
The Little Litany.....	15
The Third Antiphon.....	16
The Little Entrance.....	18
The Trisagion Hymn.....	20
The Liturgy of the Word.....	22
The Litany of Fervent Supplication.....	24
The Litany of the Catechumens.....	26
The Litanies of the Faithful.....	27
The Cherubic Hymn.....	30
The Great Entrance.....	31
The Litany of Supplication.....	32
The Peace.....	34
The Symbol of Faith - The Creed.....	35
The Anaphora.....	37
The Litany Before the Lord's Prayer.....	41
The Lord's Prayer.....	43
The Elevation.....	44
The Litany of Thanksgiving.....	49
The Dismissal.....	51

The Divine Liturgy



Deacon: Bless, Master.

Priest: Blessed is the Kingdom of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit: now and ever, and unto the ages of ages.

Choir: Amen.

**Bright Week and the leavetaking of Holy Pascha, after the above exclamation, the Priest sings “Christ is risen...” and the verses “Let God arise...”*

**St Thomas Sunday until the leavetaking of Holy Pascha, after the above exclamation, the Priest sings “Christ is risen...” 2 1/2 times with the Choir continuing “...and upon those in the tombs bestowing life,” the third time.*

The Great Litany

Deacon: In peace, let us pray to the Lord.

Choir: Lord have mercy.

Deacon: For the peace from above and for the salvation of our souls, let us pray to the Lord.

Choir: Lord have mercy.

Deacon: For the peace of the whole world, for the welfare of the holy churches of God, and the union of all, let us pray to the Lord.

Choir: Lord have mercy.

Deacon: For this holy house and for those who enter with faith, reverence and the fear of God, let us pray to the Lord.

Choir: Lord have mercy.

Deacon: For His Beatitude our Metropolitan (*name*); for our Bishop (*name*); for the honorable Priesthood, the Diaconate in Christ, for all the clergy and people, let us pray to the Lord.

Choir: Lord have mercy.

Deacon: For the President of our country, for all civil authorities and for the armed forces, let us pray to the Lord.

Choir: Lord have mercy.

Deacon: For this city, for every city and country and the faithful dwelling in them, let us pray to the Lord.

Choir: Lord have mercy.

Deacon: For seasonable weather, for abundance of the fruits of the earth, and for peaceful times, let us pray to the Lord.

Choir: Lord have mercy

Deacon: For travelers by land, by sea and by air; for the sick and the suffering; For captives and their salvation, let us pray to the Lord.

Choir: Lord have mercy.

Deacon: For our deliverance from all affliction, wrath, danger, and necessity, let us pray to the Lord.

Choir: Lord have mercy.

Deacon: Help us, save us, have mercy on us, and keep us, O God, by Thy grace.

Choir: Lord have mercy.

Deacon: Calling to remembrance our most holy, most pure, most blessed and glorious Lady Theotokos and ever-Virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another, and all our life unto Christ our God.

Choir: To Thee, O Lord.

Priest: For unto Thee are due all glory, and honor, and worship: to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto the ages of ages.

Choir: Amen.



The First Antiphon

Version One

(Psalm verses are chanted between the refrains of this song. These verses vary according to the Tone of the week and the Feast being celebrated.)

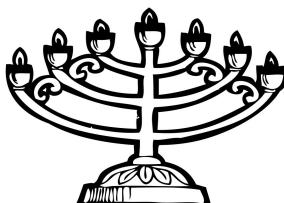
Through the prayers of the Theotokos, O Savior, save us.
(Repeat)

**Glory to the Father and to the Son, and to the Holy Spirit:
Through the prayers of the Theotokos, O Savior, save us.**

**Both now and ever, and unto ages of ages. Amen. Through
the prayers of the Theotokos, O Savior, save us.**

Version Two

**Bless the Lord, O my soul! Blessed art Thou, O Lord! Bless
the Lord, O my soul! And all that is within me, bless His Holy
Name! Bless the Lord, O my soul, and forget not all His benefits!
Who forgives all your iniquities, Who heals all your diseases! The
Lord is compassionate and merciful, long suffering and of great
goodness! Bless the Lord, O my soul! Blessed art Thou, O Lord!**



The Little Litany

Deacon: Again and again, in peace, let us pray to the Lord.

Choir: Lord have mercy.

Deacon: Help us, save us, have mercy on us, and keep us, O God, by Thy Grace.

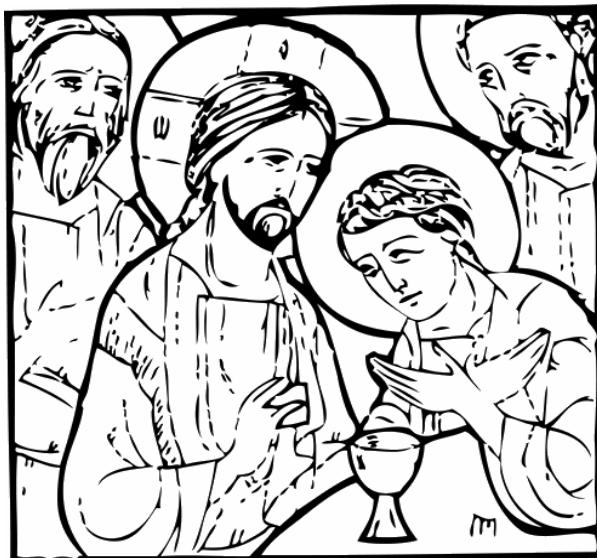
Choir: Lord have mercy.

Deacon: Calling to remembrance our most holy, most pure, most blessed and glorious Lady Theotokos and ever-Virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and all our life unto Christ our God.

Choir: To Thee, O Lord.

Priest: For Thine is the majesty, and Thine is the Kingdom and the power and the glory: of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit, both now and ever and unto the ages of ages.

Choir: Amen.



The Second Antiphon

Version One

(Psalm verses are chanted between the refrains of this song. These verses vary according to the Tone of the week and the Feast being celebrated.)

**O Son of God, who art risen from the dead , save us who sing
to Thee: Alleluia (Repeat)**

or

(weekdays) O, Son of God, who is wondrous in the saints,

(weekdays) O, Son of God, through the prayers of the Theotokos,

**Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit; O
Son of God, who art risen from the dead , save us who sing to Thee:
Alleluia.**

Both now and ever and unto ages of ages. Amen.

**Only-begotten Son and immortal Word of God, Who for our
salvation didst will to be incarnate of the Holy Theotokos and ever-
Virgin Mary, Who without change didst become man and was
crucified. O Christ our God, trampling down death by death, Who
art one of the Holy Trinity, glorified with the Father and the Holy
Spirit; Save us.**

Version Two

**Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.
Praise the Lord, O my soul! I will praise the Lord as long as I live;**

I will sing praises to my God while I have my being. Put not your trust in princes, in sons of men in whom there is no salvation. When his breath departs he returns to his earth; on that very day his plans perish. The Lord will reign forever; Thy God, O Zion, to all generations. Both now and ever and unto ages of ages. Amen.

Only-begotten Son and immortal Word of God, Who for our salvation didst will to be incarnate of the Holy Theotokos and ever-

Virgin Mary, Who without change didst become man and was crucified. O Christ our God, trampling down death by death, Who art one of the Holy Trinity, glorified with the Father and the Holy

Spirit; Save us.



The Little Litany

Deacon: Again and again, in peace, let us pray to the Lord.

Choir: Lord have mercy.

Deacon: Help us, save us, have mercy on us, and keep us, O God, by Thy Grace.

Choir: Lord have mercy.

Deacon: Calling to remembrance our most holy, most pure, most blessed and glorious Lady Theotokos and ever-Virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and all our life unto Christ our God.

Choir: To Thee, O Lord.

Priest: For Thine is the majesty, and Thine is the kingdom and the power and the glory: of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit, both now and ever and unto the ages of ages.

Choir: Amen.



The Third Antiphon

Version One

*(The Choir will sing the Troparion of the day, sometimes repeated with
verses from the psalms)*

Version Two - (The Beatitudes)

Choir: In Thy kingdom remember us, O Lord, when Thou comest
in Thy Kingdom.

Blessed are the poor in spirit,
for theirs is the Kingdom of Heaven.

Blessed are those who mourn,
for they shall be comforted.

Blessed are the meek,
for they shall inherit the earth.

Blessed are those who hunger and thirst after righteousness,
for they shall be filled.

Blessed are the merciful,
for they shall obtain mercy.

Blessed are the pure in heart,
for they shall see God.

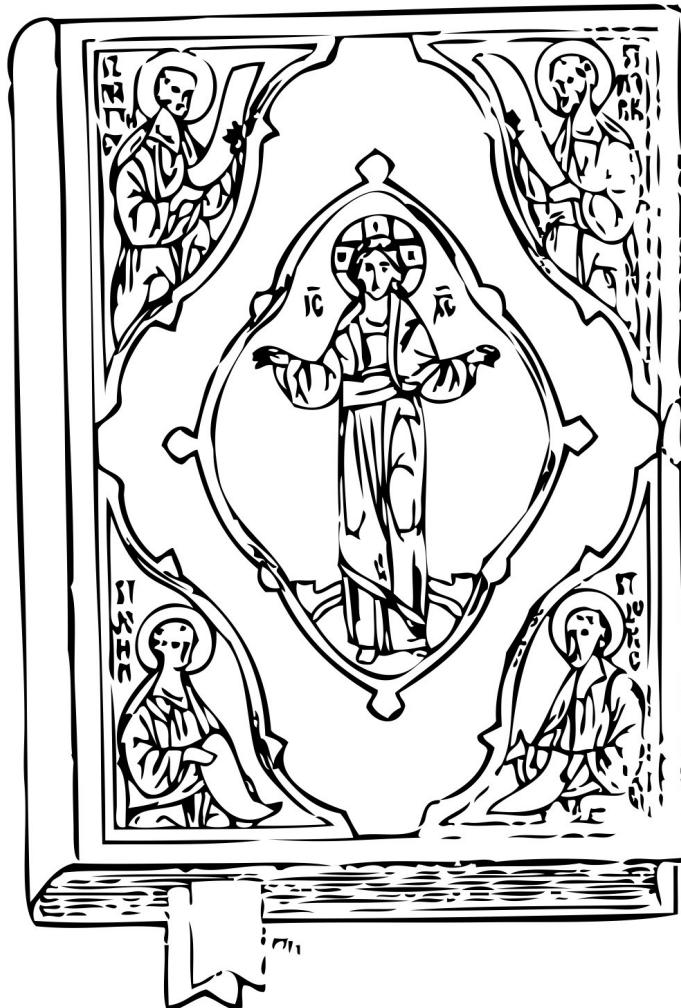
Blessed are the peacemakers
for they shall be called the sons of God.

Blessed are those who art persecuted
for righteousness sake, for theirs is the Kingdom of Heaven.

Blessed are ye when men shall revile you and persecute you, and
shall say all manner of evil against you falsely for My sake.

**Rejoice and be exceedingly glad,
for great is your reward in heaven.**

**Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.
Now and ever and unto ages of ages.
Amen.**



The Little Entrance

Deacon: Wisdom! Let us attend!

Choir: O come, let us worship and fall down before Christ.

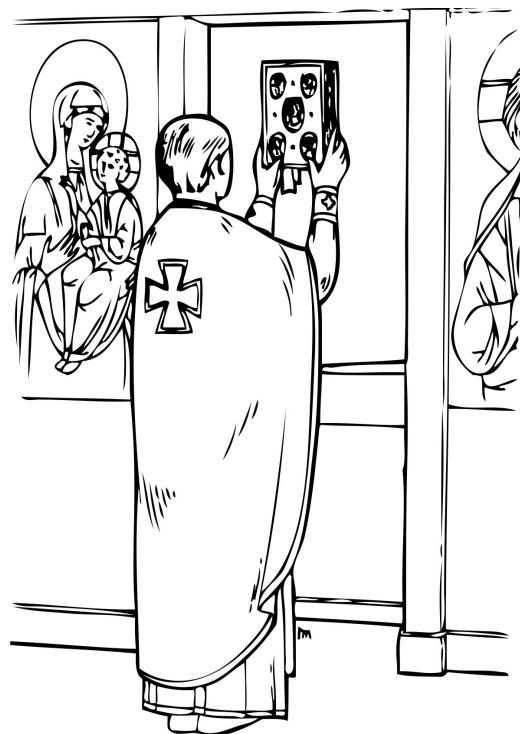
(Sunday) **O, Son of God who is risen from the dead**

or

(weekdays) **O, Son of God, who is wondrous in the saints,**

(weekdays) **O, Son of God, through the prayers of the Theotokos,**

Save us who sing to Thee: Alleluia, Alleluia, Alleluia.

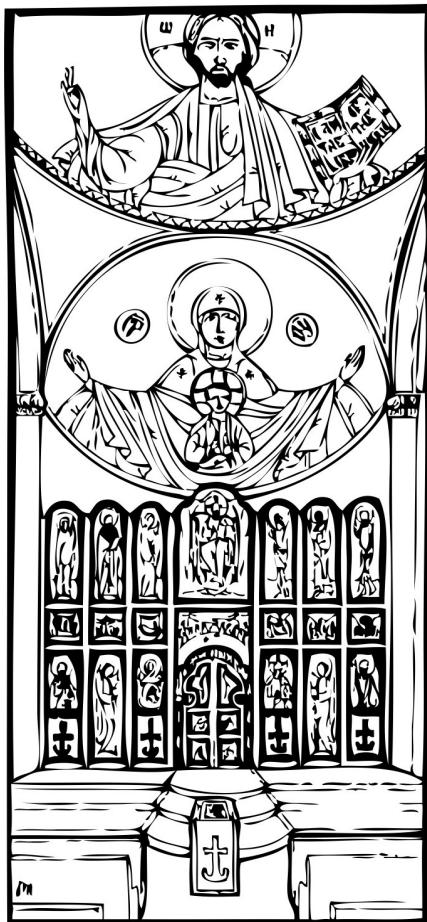


(At this time will be sung the Troparia of the day, the Troparia of the Church and the Kontakion of the Day)

Deacon: Bless, Master, the time of the thrice-holy.

Priest: For holy art Thou, O our God, and unto Thee we ascribe glory: to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now ever and unto the ages of ages.

Choir: Amen.



The Trisagion Hymn

Choir: Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal: have mercy on us (x3)

**Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit,
both now and ever and unto the ages of ages. Amen. Holy
Immortal have mercy on us.**

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal: have mercy on us.

For special feasts, instead of the Trisagion, we sing:

Elevation of the Cross:

Before Thy Cross, we bow down in worship, O Master, and Thy holy Resurrection, we glorify. (x3)

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, both now and ever and unto the ages of ages. Amen.

And Thy Holy Resurrection, we glorify.

Before Thy Cross, we bow down in worship, O master, and Thy holy Resurrection, we glorify.

Nativity of Christ, Theophany, Lazarus Saturday, Holy Pascha, Bright Week, and Pentecost:

As many as have been baptized into Christ have put on Christ. Alleluia! (x3)

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, both now and ever and unto the ages of ages. Amen.

Have put on Christ. Alleluia!

As many as have been baptized into Christ have put on Christ. Alleluia!



m

The Liturgy of the Word

The Epistle Reading

Deacon: Let us attend.

Priest: Peace be unto all!

Reader: And to thy spirit.

Deacon: Wisdom!

Reader: The prokeimenon is in the _____ tone:

Reader: (*reads the appointed prokeimenon*)

The Reader chants the appointed Epistle(s) for the day.

Priest: Peace be to you.

Reader: And to thy spirit.

Priest: Wisdom!

Choir sings the Alleluia's before the Gospel

The Holy Gospel

Deacon: Wisdom! Attend! Let us listen to the Holy Gospel.

Priest: Peace be unto all!

Choir: And to Thy Spirit.

Deacon or Priest: The reading is from the Holy Gospel according to Saint _____.

Choir: Glory to Thee, O Lord. Glory to Thee.

Priest: Let us attend. (*chants the appointed Gospel reading*)

Choir: Glory to Thee, O Lord. Glory to Thee.

The Homily



The Litany of Fervent Supplication

Deacon: Let us all say with all our soul and all our whole mind, let us say:

Choir: Lord have mercy.

Deacon: O Lord almighty, the God of our fathers, we pray Thee, hearken and have mercy.

Choir: Lord have mercy.

Deacon: Have mercy on us, O God, according to Thy great goodness, we pray Thee, hearken and have mercy.

Choir: Lord have mercy. (3)

Deacon: Again we pray for His Beatitude our Metropolitan (name); for our Bishop (name); and for all our brethren in Christ.

Choir: Lord have mercy. (3)

Deacon: Again we pray for our brethren: the Priests, Priestmonks, and for all our brotherhood in Christ.

Choir: Lord have mercy. (3)

Deacon: Again we pray for mercy, life, peace, health, salvation and visitation for the servants of God, the brethren of this holy temple, and for the pardon and remissions of their sins.

Choir: Lord have mercy. (3)

Deacon: Again we pray for those who bring offerings and do good works in this holy and all-venerable house, for those who labor and those who sing; and for all the people here present, who await Thy great and rich mercy.

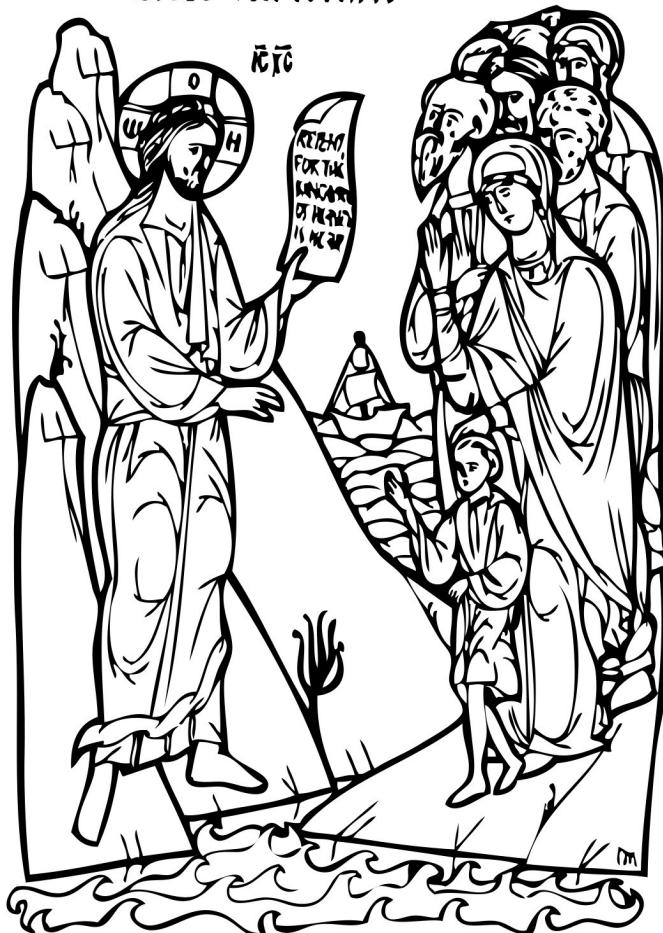
Choir: Lord have mercy. (3)

Priest: For Thou art a merciful God, and lovest mankind, and unto Thee we ascribe glory: to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever and unto ages of ages.

Choir: Amen.

If there are offerings for those who have fallen asleep, the Deacon or Priest says the Litany for the Departed here.

JESUS PREACHING



The Litany of the Catechumens

Deacon: Pray to the Lord, you catechumens.

Choir: Lord have mercy.

Deacon: Let us, the faithful, pray for the catechumens, that the Lord may have mercy on them.

Choir: Lord have mercy.

Deacon: That He may teach them the word of truth.

Choir: Lord have mercy.

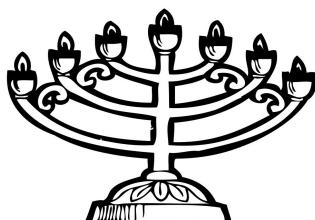
Prayer of the Catechumens

Priest: [O lord our God, ... and number them with Thy chosen flock.]

That with us they may glorify Thine all-honorable and majestic name: of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit, both now and ever and unto ages of ages.

***Choir: Lord have mercy. Lord have mercy. Lord have mercy.
Lord have mercy. Lord have mercy. Lord have mercy. To Thee, O
Lord. Amen.***

Deacon: All catechumens, depart. Depart, catechumens. All that are catechumens, depart. Let no catechumen remain.



The Litanies of the Faithful

First Litany of the Faithful

Deacon: Let us the faithful, again and again in peace pray unto the Lord.

Choir: Lord have mercy.

Deacon: Help us, save us, have mercy on us, and keep us, O God, by Thy grace.

Choir. Lord have mercy.

Deacon: Wisdom!

Priest: For unto Thee are due all glory, honor and worship: to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto ages of ages.

Choir: Amen.

Second Litany of the Faithful

Deacon: Again and again, in peace, let us pray to the Lord.

Choir: Lord have mercy.

(The four following petitions are said only if a Deacon is serving; if the Priest serves alone, they are omitted).*

**Deacon:* For the peace from above and for the salvation of our souls, let us pray to the Lord.

Choir: Lord have mercy.

**Deacon:* For the peace of the whole world, for the welfare of the holy churches of God, and for the union of all, let us pray to the Lord.

Choir: Lord have mercy.

**Deacon:* For this holy house and for those who enter with faith, reverence, and the fear of God, let us pray to the Lord.

Choir: Lord have mercy.

**Deacon:* For our deliverance from all affliction, wrath, danger, and necessity, let us pray to the Lord.

Choir: Lord have mercy.

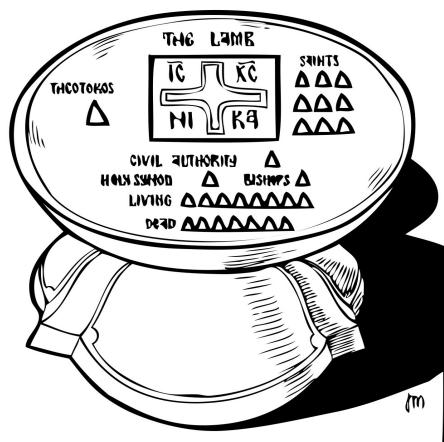
Deacon: Help us; save us; have mercy on us; and keep us, O God, by Thy grace.

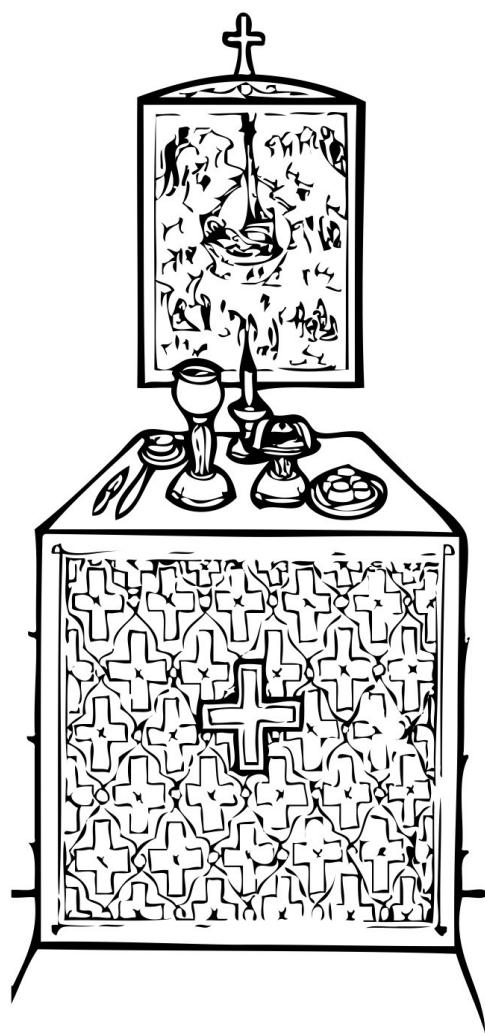
Choir: Lord have mercy.

Deacon: Wisdom.

Priest: That guarded always by Thy might we may ascribe glory: to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever and unto ages of ages.

Choir: Amen.





The Cherubic Hymn

Choir: Let us who mystically... who mystically represent the Cherubim... the Cherubim... represent the Cherubim... And who sing the thrice holy hymn... who sing the thrice holy hymn to the life creating Trinity... to the life-creating, life-Creating Trinity. Now lay aside all cares... now lay aside all earthly cares... now lay aside, all earthly cares... all earthly cares... lay aside all earthly earthly cares.

(repeat)



The Great Entrance

Choir: Amen.

That we may receive... that we may receive the King of All...
who comes invisibly upborne by the angelic hosts.

Alleluia, Alleluia, Alleluia.



The Litany of Supplication

Deacon: Let us complete our prayer unto the Lord.

Choir: Lord have mercy.

Deacon: For the precious Gifts now offered, let us pray to the Lord.

Choir: Lord have mercy.

Deacon: For this holy house and for those who enter with faith, reverence and the fear of God, let us pray to the Lord.

Choir: Lord have mercy.

Deacon: For our deliverance from all affliction, wrath, danger and necessity, let us pray to the Lord.

Choir: Lord have mercy.

Deacon: Help us, save us, have mercy on us, and keep us, O God, by Thy grace.

Choir: Lord have mercy.

Deacon: That the whole day may be perfect, holy, peaceful, and sinless, let us ask of the Lord.

Choir: Grant this O Lord.

Deacon: An angel of peace, a faithful guide, a guardian of our souls and bodies, let us ask of the Lord.

Choir: Grant this O Lord.

Deacon: Pardon and remission of our sins and transgressions, let us ask of the Lord.

Choir: Grant this O Lord.

Deacon: All things good and profitable for our souls and peace for the world, let us ask of the Lord.

Choir: Grant this O Lord.

Deacon: That we may complete the remaining time of our life in peace and repentance, let us ask of the Lord.

Choir: Grant this O Lord.

Deacon: A Christian ending to our life, painless, blameless, and peaceful, and a good defense before the dread judgement seat of Christ, let us ask of the Lord.

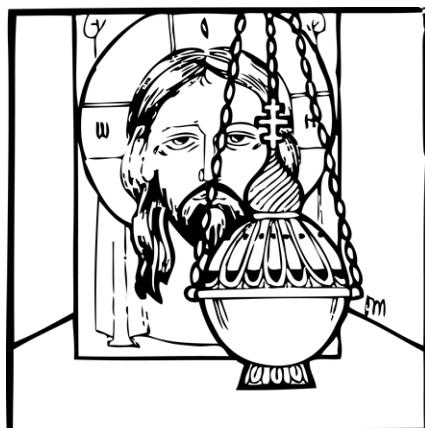
Choir: Grant this O Lord.

Deacon: Calling to remembrance our most holy, most pure, most blessed and glorious Lady Theotokos and ever-Virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another, and all our life unto Christ our God.

Choir: To Thee, O Lord.

Priest: Through the compassion's of Thine only-begotten Son, with whom Thou art blessed, together with Thine all-holy, good and life-creating Spirit, both now and ever, and unto ages of ages.

Choir: Amen.



The Peace

Priest: Peace be to all.

Choir: And to thy spirit.

Deacon: Let us love one another, that with one mind we may confess;

***Choir: Father, Son and Holy Spirit: The Trinity, one in essence
and undivided.***

Deacon: The doors! The doors! In wisdom let us attend.



The Symbol of Faith - The Creed

All: I believe, in one God, the Father Almighty, Maker of heaven and earth, and of all things visible and invisible;

And in one Lord Jesus Christ, the Son of God, the only-begotten, Begotten of the Father before all ages,

Light of Light, True God of True God, begotten, not made; of one essence with the Father, by whom all things were made;

Who for us men and for our salvation came down from heaven, and was incarnate of the Holy Spirit and the Virgin Mary, and became man;

And he was crucified for us under Pontius Pilate, and suffered and was buried, and the third day He rose again, according to the Scriptures;

And ascended into heaven, and sits at the right hand of the Father;

And He shall come again, with glory to judge the living and the dead, Whose kingdom, shall have no end.

And I believe in the Holy Spirit, the Lord, the Giver of Life, Who proceeds from the Father, Who with the Father and the Son together is worshipped and glorified, Who spoke by the prophets;

In One Holy Catholic and Apostolic Church;

I acknowledge one Baptism for the remission of sins.

I look for the resurrection of the dead, and the life of the world to come.

Amen.



The Anaphora

Deacon: Let us stand aright! Let us stand with fear! Let us attend, that we may offer the Holy Oblation in peace.

Choir: A mercy of peace, a sacrifice of praise.

Priest: The grace of our Lord Jesus Christ, the love of God the Father, and the communion of the Holy Spirit, be with you all.

Choir: And with thy spirit.

Priest: Let us lift up our hearts.

Choir: We lift them up unto the Lord.

Priest: Let us give thanks unto the Lord.

Choir: It is meet and right to worship Father, Son, and Holy Spirit; the Trinity, one in Essence and undivided.

Priest: ... Singing the triumphant hymn, shouting, proclaiming and saying:

Choir: Holy, Holy, Holy, Lord of Sabbaoth! Heaven and earth are full of Thy glory. Hosanna in the highest. Blessed is He that comes in the name of the Lord. Hosanna in the highest.

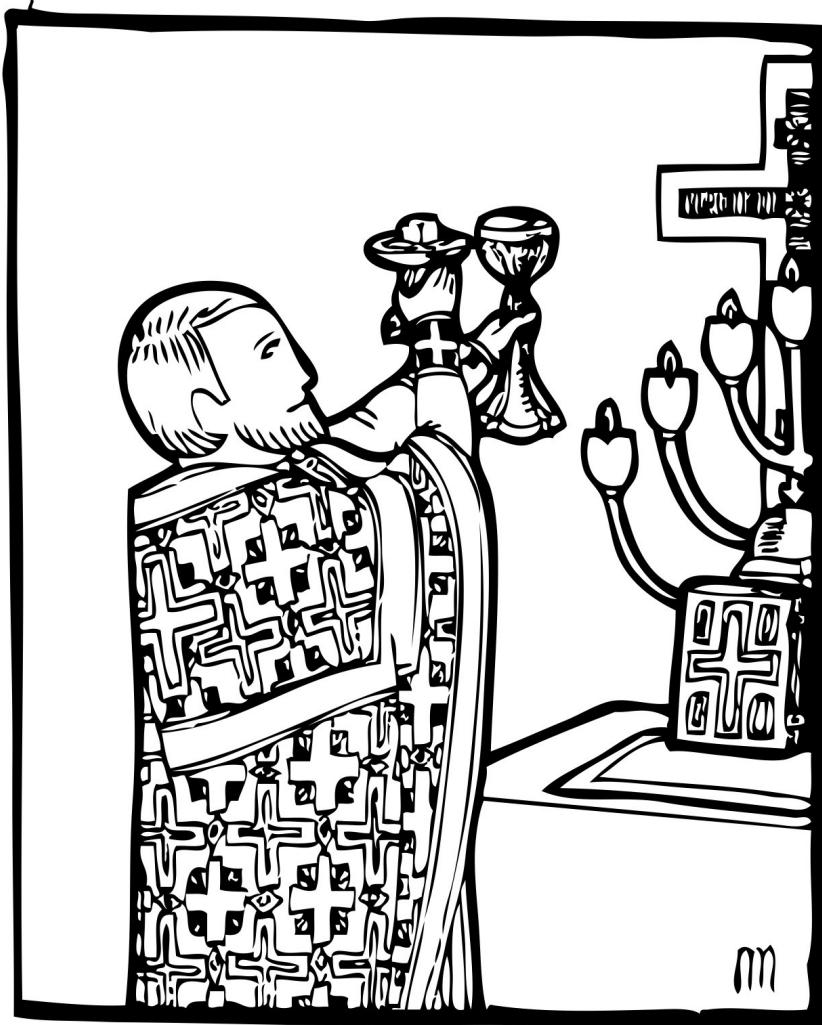
Priest: Take! Eat! This is My Body which is broken for you, for the remission of sins.

Choir: Amen.

Priest: Drink of it, all of you! This is my Blood of the New Testament, which is shed for you and for many, for the remission of sins.

Choir: Amen.

Priest: Thine own of Thine own we offer unto Thee. On behalf of all and for all.



Choir: We praise Thee. We bless Thee. We give thanks unto Thee,
O Lord, and we pray unto Thee, O our God. (*repeat*)

Priest: Especially for our most holy, most pure, most blessed and glorious Lady Theotokos and ever-Virgin Mary.

(The choir sings “It is truly meet...”. This is the typical Sunday hymn; however, this hymn will vary with certain feast days.)

Choir: It is truly meet to bless Thee the Theotokos, ever blessed and most pure and the Mother of our God. More honorable than the Cherubim, and more glorious beyond compare than the Seraphim, without defilement Thou gavest birth to God the Word. True Theotokos, we magnify Thee.

or

(Choir sings “All Creation Rejoices” for the Liturgy of St. Basil)

Choir: All of creation rejoices in thee, O full of Grace, The assembly of angels and the race of men. O sanctified temple and spiritual paradise, the glory of virgins, from whom God was incarnate and became a child, our God before the ages. He made thy body into a throne, and thy womb He made more spacious than the heavens. All of creation rejoices in thee, O full of Grace. Glory to thee.

Priest: Among the first remember, O Lord, His Beatitude, our Metropolitan (*name*) and His Grace, our Bishop (*name*). Grant them for Thy holy churches in peace, safety, honor, health and length of days, rightly to divide the word of Thy truth.

Choir: And all mankind.

Priest: Remember, O Lord the city in which we dwell, every city and country; those who in faith dwell in them. Remember, O Lord, travelers by land, by sea, and by air; the sick and the suffering; captives, and their salvation. Remember, O Lord, those who bring offerings and do good in Thy holy churches; those who remember the poor; and upon us all send forth Thy mercies.

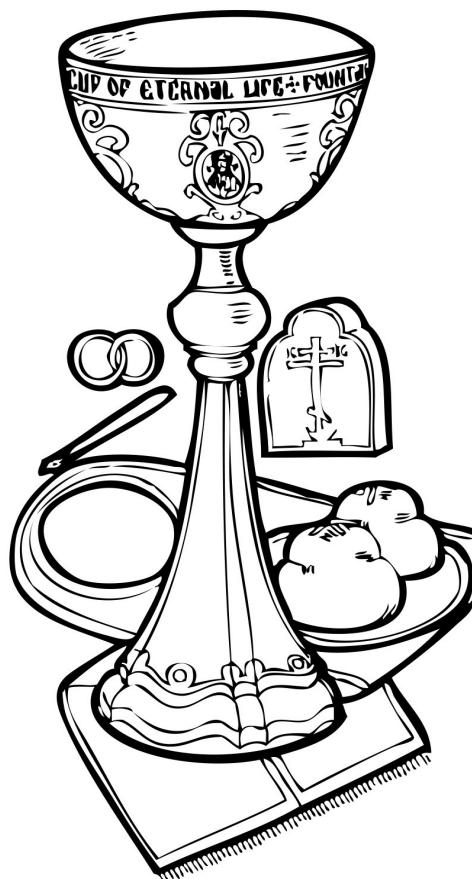
The Priest remembers by name the living faithful.

Priest: And grant that with one mouth and one heart we may praise Thine all-honorable and majestic name: of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit, both now and ever and unto ages of ages.

Choir: Amen.

Priest: And the mercies of our great God and Savior Jesus Christ shall be with all of you.

Choir: And with thy spirit.



The Litany Before the Lord's Prayer

Deacon: Having remembered all the saints, again and again in peace, let us pray to the Lord.

Choir: Lord have mercy.

Deacon: For the precious Gifts offered and sanctified, let us pray to the Lord.

Choir: Lord have mercy.

Deacon: That our God, who loves mankind, receiving them upon His holy, heavenly, and ideal altar as a sweet spiritual fragrance, will send down upon us in return His divine grace and the gift of the Holy Spirit, let us pray to the Lord.

Choir: Lord have mercy.

Deacon: For our deliverance from all affliction, wrath, danger and necessity, let us pray to the Lord.

Choir: Lord have mercy.

Deacon: Help us, save us, have mercy on us, and keep us, O God by Thy grace.

Choir: Lord have mercy.

Deacon: That the whole day may be perfect, holy, peaceful and sinless, let us ask of the Lord.

Choir: Grant this O Lord.

Deacon: An angel of peace, a faithful guide, a guardian of our souls and bodies, let us ask of the Lord.

Choir: Grant this O Lord.

Deacon: Pardon and remission of our sins and transgressions, let us ask of the Lord.

Choir: Grant this O Lord.

Deacon: All things that are good and profitable for our souls and peace for the world, let us ask of the Lord.

Choir: Grant this O Lord.

Deacon: That we may complete the remaining time of our life in peace and repentance, let us ask of the Lord.

Choir: Grant this O Lord.

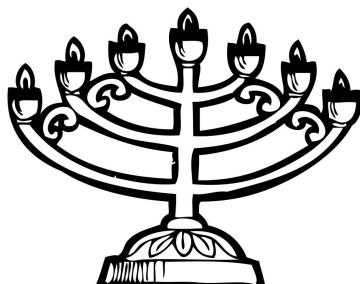
Deacon: A Christian ending to our life: painless, blameless, and peaceful; and a good defense before the dread judgment seat of Christ, let us ask of the Lord.

Choir: Grant this O Lord.

Deacon: Having asked for the unity of the Faithful and the communion of the Holy Spirit, let us commend ourselves and one another and all our life unto Christ our God.

Choir: To Thee, O Lord.

Priest: And make us worthy, O Master, that with boldness and without condemnation we may dare to call on Thee, the heavenly God, as Father and to say:



The Lord's Prayer

All: Our Father, who art in heaven, hallowed be Thy name; Thy kingdom come; Thy will be done on earth as it is heaven. Give us this day our daily bread; and forgive us our debts as we forgive our debtors. And lead us not into temptation, but deliver us from the evil one.

In Slavonic: OTCHE NASH, IZHE YESI NA NEBESEKH, DA SVYATITSA IMYA TVOYE, DA PRIYDYET TSARSTVIYE TVOYE, DA BOODYET VOLYA TVOYA, YAKO NA NEBESYE E NA ZEMLYE. HLYEB NASH NASUSHNIY, DAZHD NAM DNES E OSTAVI NAM DOLGEE NASHA, YAKO ZHE E MI OSTAVLYAYEM DOLZHNIKOM NAASHIM. E NE VVEDI NAS VO ISKUSHENIYE, NO IZBAVI NAS OT LUKAVOGO.

Priest: (*In Slavonic*) Jako tvoje est' tsarstvo, i seela, i slava Otsa, i Syna, i Svyatago Dukha nyneh i prisno, i vo veki vekov.

(For Thine is the kingdom and the power and the glory of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, now and ever, and unto the ages of ages.)

Choir: Amin' (Ameen).

Priest: Peace be unto all.

Choir: And to thy spirit.

Priest: Bow your heads unto the Lord.

Choir: To Thee, O Lord.

Priest: Through the grace and compassions and love toward mankind of Thine only-begotten Son, with whom Thou art blessed, together with Thine all-holy, good, and life-creating Spirit, both now and ever, and unto ages of ages.

Choir: Amen. Amen. Amen.

The Elevation

Deacon: Let us attend.

Priest: The Holy Things are for the holy!

**Choir: One is Holy, One is the Lord: Jesus Christ to the glory
of God the Father. Amen.**



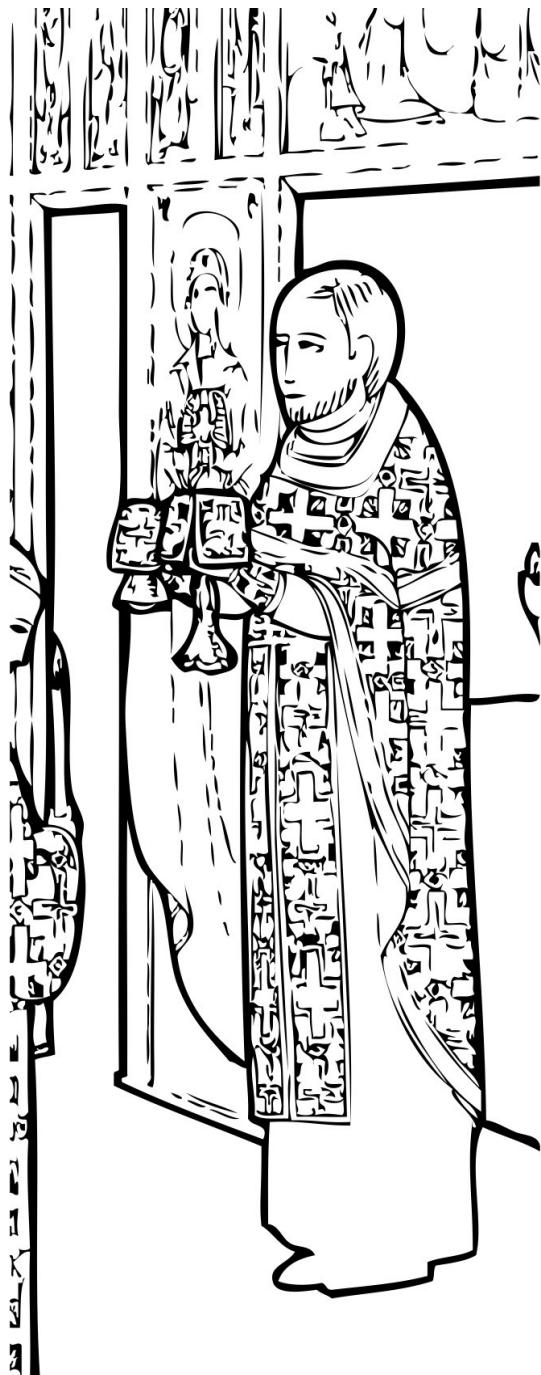
The Communion Hymn

(This hymn may also change according to the Feast day that is being celebrated)

Choir: Praise the Lord from the heavens: praise Him in the highest. Alleluia, Alleluia, Alleluia.

Deacon: With fear of God and faith, draw nigh!

Choir: Blessed is He that cometh in the name of the Lord. God is the Lord and hath appeared unto us.



All: I believe, O Lord, and I confess that Thou art truly the Christ, the Son of the Living God, who didst come into the world to save sinners, of whom I am chief. Moreover, I believe that this is truly Thy most pure Body, and that this is truly Thine Own precious Blood. Wherefore, I pray Thee: have mercy on me and forgive me my transgressions, voluntary and involuntary, in word and in deed, in knowledge and in ignorance, and vouchsafe me without condemnation to partake of Thy most pure Mysteries, unto the remission of sins and life everlasting.

Of Thy Mystical Supper, O Son of God, receive me today as a communicant; for I will not reveal Thy Mystery to Thine enemies; nor will I give Thee a kiss, as did Judas, but like the thief do I confess Thee: Remember me, O Lord, in Thy Kingdom.

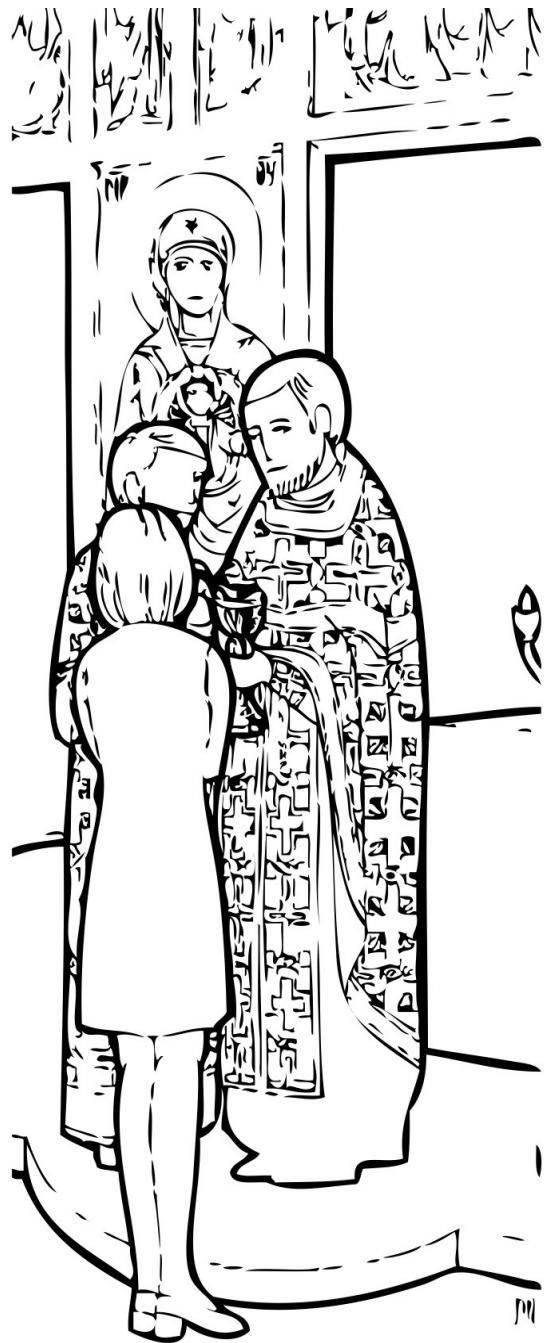
May the Communion of Thy holy Mysteries be unto me not for judgment nor condemnation, O Lord, but for the healing of soul and body.



Choir: Receive the Body of Christ, Taste the fountain of immortality (repeat)

Slavonic: TYELO HRISTOVVO PREEMEETYE, EESTOCHEEKA BYESMYERTNAGO FKOOSEETYE.

Alleluia, Alleluia, Alleluia.



Priest: Save, O God, Thy people and bless Thine inheritance.

Choir: We have seen the true light, we have received the heavenly Spirit; we have found the true faith, worshipping the undivided Trinity; Who has saved us.

or

(From Holy Pascha until its leavetaking)

Choir: Christ is risen from the dead, trampling down death by death.
And upon those in the tombs bestowing life.

Priest: Both now and ever and unto ages of ages.

Choir: Amen. Let our mouths be filled with Thy praise, O Lord, that we may sing of Thy glory; for Thou has made us worthy to partake of Thy holy, divine, immortal, and life-creating Mysteries. Keep us in Thy holiness, that all the day we may meditate upon Thy righteousness. Alleluia, Alleluia, Alleluia.



The Litany of Thanksgiving

Deacon: Let us attend! Having partaken of the divine, holy, most pure, immortal, heavenly, life-creating and awesome Mysteries of Christ, let us worthily give thanks unto the Lord.

Choir: Lord have mercy.

Deacon: Help us, save us, have mercy on us, and keep us, O God, by Thy grace.

Choir: Lord have mercy.

Deacon: Asking that the whole day may be perfect, holy, peaceful and sinless, let us commend ourselves and each other, and all our life unto Christ our God.

Choir: To Thee, O Lord.

Priest: For Thou art our Sanctification, and unto Thee we send up glory: to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto the ages of ages.

Choir: Amen.

Priest: Let us depart in peace.

Choir: In the name of the Lord.

Deacon: Let us pray to the Lord.

Choir: Lord have mercy.

Priest: O Lord, who blesses those who bless Thee ... and unto Thee we send up glory, thanksgiving and worship: to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever and unto ages of ages.

Choir: Amen.

Blessed be the name of the Lord, henceforth and forevermore.
(3)

Psalm 33

**I will bless the Lord at all times / His praise shall continually be
in my mouth.**

**In the Lord shall my soul be praised / let the meek hear and be
glad.**

**O magnify the Lord with me / and let us exalt His name
together.**

**I sought the Lord, and He heard me / and delivered me from all
my tribulations.**

**Come unto Him, and be enlightened / and your faces shall not
be ashamed.**

**This poor man cried, and the Lord heard him / and saved him
out of all his tribulations.**

**The angel of the Lord will encamp round about them that fear
Him / and will deliver them.**

**O taste and see that the Lord is good / blessed is the man that
hopeth in Him.**

**O fear the Lord, all ye His saints / for there is no want to them
that fear Him.**

**Rich men have turned poor and gone hungry / but they that seek
the Lord shall not be deprived of any good thing.**

The Dismissal

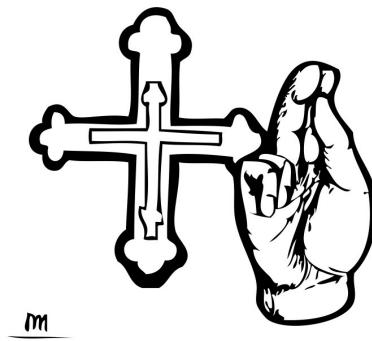
Priest: Glory to Thee, O Christ our God and our hope, glory to Thee.

Choir: Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever and unto ages of ages. Amen. Lord have mercy. Lord have mercy. Lord have mercy.

Father, bless. (with Bishop: Master, bless.)

Priest: May He who rose from the dead, Christ our true God, through the prayers of His most pure Mother, of the holy, glorious, and all-laudable apostles; of our father among the saints, John Chrysostom, Archbishop of Constantinople; of Saint(s) (*name of the day*) whom we commemorate today; of the holy and righteous Ancestors of God, Joachim and Anna; and of all the saints: have mercy on us and save us, for He is good and lovest mankind.

All: Amen.



The reading of post Communion prayers.

All: Amen.
